

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Okklusionsspray 75ml

Fecha de revisión: 20.02.2018

Fecha de impresión: 20.02.2018

Página 1 de 7

SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**1.1. Identificador del producto**

Okklusionsspray 75ml

Otros nombres comerciales

HANEL

Okklu-top rot REF 480 410

Okklu-top grün REF 480 411

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**Uso de la sustancia o de la mezcla**

Reservado a usos industriales y profesionales.

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Compañía: COLTENE/Whaledent GmbH & Co. KG
Calle: Raiffeisenstraße 30
Población: D-89129 Langenau
Teléfono: +49 (7345) 805 0
Fax: +49 (7345) 805 201
Correo elect.: info.de@coltene.com
Página web: www.coltene.com

1.4. Teléfono de emergencia: +49 (0) 6132-84463 GBK GmbH Global Regulatory Compliance (24 h)**Información adicional**

Aerosol, Extremadamente inflamable.

SECCIÓN 2. Identificación de los peligros**2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla****Reglamento (CE) n.º 1272/2008**

Categorías del peligro:

Líquidos inflamables: Líq. infl. 1

Indicaciones de peligro:

Aerosol extremadamente inflamable.

Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.

2.2. Elementos de la etiqueta**Reglamento (CE) n.º 1272/2008****Palabra de** Peligro**advertencia:****Pictogramas:****Indicaciones de peligro**

H222

Aerosol extremadamente inflamable.

H229

Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.

Consejos de prudencia

P210

Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

P211

No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.

P251

No perforar ni quemar, incluso después de su uso.

P271

Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Okklusionspray 75ml

Fecha de revisión: 20.02.2018

Fecha de impresión: 20.02.2018

Página 2 de 7

P410+P412 Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.

Indicaciones adicionales para el etiquetado

Etiquetado según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]

2.3. Otros peligros

Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítese exponerlo a temperaturas superiores a 50 °C.
No perforar ni quemar, incluso después de usado.

SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes**3.2. Mezclas****Componentes peligrosos**

N.º CAS	Nombre químico			Cantidad
	N.º CE	N.º índice	N.º REACH	
	Clasificación según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]			
75-28-5	isobutano			50-100 %
	200-857-2	601-004-00-0		
	Flam. Gas 1; H220			

Texto íntegro de las indicaciones H y EUH: ver sección 16.

SECCIÓN 4. Primeros auxilios**4.1. Descripción de los primeros auxilios****Si es inhalado**

Llevar la persona afectada al aire libre. Colocar la víctima en posición de reposo y mantenerla abrigada.
En el caso de respiración irregular o parálisis de la misma, utilizar la respiración artificial.

En caso de contacto con la piel

En caso de contacto con la piel, lávese con: Agua.

En caso de contacto con los ojos

En caso de contacto con los ojos, lavar inmediatamente los ojos abiertos durante 10 o 15 minutos con agua corriente. Consultar a continuación al oculista.

Si es tragado

Llamar a un médico en caso de malestar.

SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios**5.1. Medios de extinción****Medios de extinción adecuados**

Dióxido de carbono (CO2). Extintor de polvo.

Medios de extinción no apropiados

Chorro de agua

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Vapores pueden formar con aire una mezcla explosiva. Extremadamente inflamable.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

En caso de incendio: Utilizar un aparato de respiración autónomo.
Ropa protectora.

SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental**6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Eliminar toda fuente de ignición. Ventilar la zona afectada. En caso de poca refrigeración y/o por uso se

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Okklusionsspray 75ml

Fecha de revisión: 20.02.2018

Fecha de impresión: 20.02.2018

Página 3 de 7

pueden producir mezclas explosivas/inflamables.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento**7.1. Precauciones para una manipulación segura****Indicaciones para la manipulación segura**

Solo para utilizar profesionalmente Manténgase fuera del alcance de los niños.
Tener en cuenta las instrucciones para el uso.

Indicaciones para prevenir incendios y explosiones

No vaporizar sobre llamas u otros objetos incandescentes.
Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar.
Tomar medidas de precaución contra las descargas electrostáticas.

Indicaciones adicionales para la manipulación

Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítese exponerlo a temperaturas superiores a 50 °C.
No perforar ni quemar, incluso después de usado.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**Condiciones necesarias para almacenes y depósitos**

Consérvese únicamente en el recipiente de origen.

Información complementaria sobre las condiciones de almacenamiento

Proteger de las radiaciones solares directas.
Conservar alejado del calor.

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual**8.1. Parámetros de control****8.2. Controles de la exposición****Medidas de higiene**

No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización.

Protección de los ojos/la cara

Gafas de protección herméticas.

Protección de las manos

Úsense guantes adecuados.
Tipo de guantes adecuados:
NR (Caucho natural, Látex natural)
Caucho de butilo
NBR (Goma de nitrilo).

Protección cutánea

Blusa de laboratorio.

Protección respiratoria

Asegurar una ventilación adecuada.

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas**9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

Estado físico:	Aerosol
Color:	rojo / verde
Olor:	característico

Método de ensayo

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Okklusionsspray 75ml

Fecha de revisión: 20.02.2018

Fecha de impresión: 20.02.2018

Página 4 de 7

Cambio de estado

Punto de fusión:	-159.4 °C
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:	-44 °C
Límite inferior de explosividad:	1.8 % vol.
Límite superior de explosividad:	8.5 % vol.
Temperatura de inflamación:	460 °C
Presión de vapor:	3000 hPa
Densidad:	0.6 g/cm³
Solubilidad en agua:	0.049 g/L
Contenido en disolvente:	Contenido de compuestos volátiles orgánicas (COV) en porcientos en peso: 98

9.2. Otros datos

Contenido sólido: <5%

SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad**10.2. Estabilidad química**

El producto es químicamente estable dentro de las condiciones recomendadas de almacenamiento, utilización y temperatura.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Si la manipulación y el almacenamiento son de acuerdo a las disposiciones no surgen reacciones peligrosas.

10.4. Condiciones que deben evitarse

calor.
Eliminar toda fuente de ignición.

Información adicional

Calentar sube la presión y hay peligro de reventar.

SECCIÓN 11. Información toxicológica**11.1. Información sobre los efectos toxicológicos****Toxicidad aguda**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

N.º CAS	Nombre químico				
	Vía de exposición	Dosis	Especies	Fuente	Método
75-28-5	isobutano				
	inhalatoria (4 h) vapor	CL50	658 mg/l	Rata	Butan (106-97-8)

Irritación y corrosividad

skin: no irritation
eyes: no irritation

Efectos sensibilizantes

No sensitizing effect known.

SECCIÓN 12. Información ecológica**12.3. Potencial de bioacumulación**

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Okklusionsspray 75ml

Fecha de revisión: 20.02.2018

Fecha de impresión: 20.02.2018

Página 5 de 7

No hay datos disponibles

Coefficiente de reparto n-octanol/agua

N.º CAS	Nombre químico	Log Pow
75-28-5	isobutano	2,8

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

PBT: no aplicable

vPvB: no aplicable

Indicaciones adicionales

Según los criterios de la clasificación-UE y caracterización "peligroso para el ambiente" (93/21/UEE) no hay caracterizar el material / producto como peligroso para el ambiente.

SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación**13.1. Métodos para el tratamiento de residuos****Eliminación**

Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación aplicable.

Código de identificación de residuo-Desechos de residuos / producto no utilizado

160505 RESIDUOS NO ESPECIFICADOS EN OTRO CAPÍTULO DE LA LISTA; Gases en recipientes a presión y productos químicos desechados; Gases en recipientes a presión, distintos de los especificados en el código 16 05 04

Eliminación de envases contaminados

Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación aplicable.

SECCIÓN 14. Información relativa al transporte**Transporte terrestre (ADR/RID)**

14.1. Número ONU:	UN 1950
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:	AEROSOLES
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:	2
14.4. Grupo de embalaje:	-
Etiquetas:	2.1
Código de clasificación:	5F
Disposiciones especiales:	190 327 344 625
Cantidad limitada (LQ):	1 L
Cantidad liberada:	E0
Categoría de transporte:	2
Clave de limitación de túnel:	D

Otra información pertinente (transporte terrestre)

Disposiciones especiales: 190 - 327 - 625

Categoría de transporte: 2

Transporte marítimo (IMDG)

14.1. Número ONU:	UN 1950
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:	AEROSOLS
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:	2.1
14.4. Grupo de embalaje:	-
Etiquetas:	2.1

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Okklusionsspray 75ml

Fecha de revisión: 20.02.2018

Fecha de impresión: 20.02.2018

Página 6 de 7

Disposiciones especiales:	63, 190, 277, 327, 344, 959
Cantidad limitada (LQ):	1000 mL
Cantidad liberada:	E0
EmS:	F-D, S-U

Otra información pertinente (transporte marítimo)

Disposiciones especiales: 63, 190, 277, 327, 959

Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Número ONU:	UN 1950
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:	AEROSOLS, flammable
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:	2.1
14.4. Grupo de embalaje:	-
Etiquetas:	2.1
Disposiciones especiales:	A145 A167 A802
Cantidad limitada (LQ) Passenger:	30 kg G
Passenger LQ:	Y203
Cantidad liberada:	E0
IATA Instrucción de embalaje - Passenger:	203
IATA Cantidad máxima - Passenger:	75 kg
IATA Instrucción de embalaje - Cargo:	203
IATA Cantidad máxima - Cargo:	150 kg

Otra información pertinente (transporte aéreo)

Disposiciones especiales: A145 - A153

SECCIÓN 15. Información reglamentaria**15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla****Información reglamentaria de la UE**

Limitaciones de aplicación (REACH, anexo XVII):

Entrada 28: isobutano

Datos según la Directiva 2004/42/CE (COV):	98%
--------------------------------------------	-----

Legislación nacional

Clasificación como contaminante acuático (D):	1 - Ligeramente peligroso para el agua
-----------------------------------------------	----------------------------------------

Datos adicionales

CH - VOC 0.043 kg/Unit

15.2. Evaluación de la seguridad química

No se han realizado evaluaciones de la seguridad química para las sustancias de esta mezcla.

SECCIÓN 16. Otra información**Texto de las frases H y EUH (número y texto completo)**

H220	Gas extremadamente inflamable.
H222	Aerosol extremadamente inflamable.
H229	Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.

Indicaciones adicionales

La información en ésta hoja de datos de seguridad corresponden al leal saber de nuestros conocimiento el día

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Okklusionsspray 75ml

Fecha de revisión: 20.02.2018

Fecha de impresión: 20.02.2018

Página 7 de 7

de impresión. Las informaciones deben de ser puntos de apoyo para un manejo seguro de productos mencionados en esta hoja de seguridad para el almacenamiento, elaboración, transporte y eliminación.

(La información sobre los ingredientes peligrosos se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)